

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Camion (châssis)	SCANIA	LB 86	CH 3723 25

Constructeur	SAAB - SCANIA AB, Division SCANIA, Södertälje / Sweden		
Identification	"LB 86 S .." (direction à gauche) sur la plaquette du constructeur *		
	"LB 86 HJ .." (direction à droite)		
Plaquette constr.	à droite, à l'intérieur de la porte		
N° du châssis	à droite, latéralement sur le longeron, derrière l'essieu avant		
Ident. du moteur	"DS 8" à l'avant, en haut sur le bloc, au-dessus de la pompe à eau (frappé par l'importateur)		
Importateur princ.	TRUCK AG, SCANIA-Generalsvertretung, Dufourstrasse 184, 8034 Zurich		
Véhicule homologué	491 089 (LB 86 S 42)	Signes fixes dans code du type	LB 86 S LB 86 HJ

Chassis		Moteur	
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	6
Direction	mécanique avec assistance hydraulique		
Transmission	mécanique synchronisée ou boîte automatique		
Nombre de vitesses	2x5 ou 4	Entraînement	sur les roues AR
Frein de service	air comprimé, 2 circuits, à expansion interne, sur toutes les roues, régulateur selon charge sur les roues AR (voir OCE art. 14, al. 5)		
Frein auxiliaire	{ à ressorts, progressif, sur les roues AR; pression par réservoir séparé; libération par circuit AR;		
Frein d'arrêt	{ libération mécanique par vis dans les cylindres		
Ralentisseur	sur échappement, non progressif		
Contrôle 2 circ	manomètre double, lampe-témoin + vibreur		
Marque	SCANIA	Type	DS 8
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	D	Position	avant
Refroidiss.	eau	Nombre cylindr.	6
Alésage	115	Course	125
Cylindrée	7766	CV-impôt	39,65
Puissance en CV DIN	208 (153 kw)	à l/min	2400
Bruit	65	dB(A) à l/min	2650
Silencieux	1 = 980 x Ø 260 mm		
Mesure des gaz	Bacharach = 3,0		
Déparasitage	-		

Carrosserie		Poids	
Nombre de portes	2	avant	arrière
Centures sécurité	-	3755	2135
Cale	1 - 285x150x170 mm	(poids à vide châssis-cabine)	
Antivol	-	Charge utile	16000
Nombre de places	2 av 2 centre	Poids total	16000
Dimensions	int. ext.	Garantie fabr.	6500 (**)
Longueur	-	Dimens. pneus	11.00-20 11.00-20
Largeur	2300/2500	Ply / bar	16 / 8,0 16 / 8,0
Hauteur	2700	Charge	6760 12000
Porte à faux	lat. av ar	pour V max	80 80
Empattements	*)	Garantie poids remorquable avec frein	-
Voie av	1930	Garantie poids remorquable sans frein	-
Voie ar	1740	Garantie poids de l'ensemble	36000
Braquage	g d	Poids remorquable teste	-
Distance volant - vers l'avant du véhicule	-	Vitesse maximale selon le constructeur	93 - 103 km/h
		Vitesse maximale avec boîte automatique	80 km/h

Équipement	§)	
Feux de route	HCR	(E)
Feux de croisement	HCR	(E)
Feux de position	A	(E) dans HCR
Feux rouges	R - S1	(E)
Feux stop	R - S1	(E)
Clignoteurs	av	AV/ 4 (E) ar 2a (E)
Catadioptres	av	I ar I (E)
Feux de gabarit	av	A (E) I ar
Feux complément		
Eclairage plaque	1/ à gauche, combiné	
Essuie-glace	2 balais avec 2 lavages	
Avertisseurs	1/ BOSCH CH 5 0301 08 / CH 5 0302 04 ou d'autres modèles selon les fiches d'homologation	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Camion	
Marque et type	SCANIA	LB 86
Homologation		
N°	CH	3723 25
Carrosserie		
Places	total 2	avant 2
Poids à vide	sel. bulletin pesage	Carburant D
Charge utile	sel. la carrosserie	CV-impot 39,65
Poids total	16000	Cylindrée 7786

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Modèles / empattements: les 2 chiffres derrière la désignation du type indiquent l'empattement d'origine: 31= 3050 / 34= 3400 / 38= 3800 / 42= 4200 / 50= 5000 / 54= 5400 / 58= 5800 mm, l'importateur est autorisé par le constructeur à modifier l'empattement entre 3050 - 5800 mm de 100 en 100 mm. L'indication des empattements d'origine derrière la désignation du type reste inchangée.
- **) Poids garantis : avec 11+9 lames de ressorts à l'arrière = 11500 kg, total 17000 kg
15+9 = 13000 kg, total 19000 kg.
- Variante de pneus : 10.00 - 20 16 PR AV 6240 (8,0) AR 11240 (8,0) V-max 80 km/h
11 R 22,5 X 16 PR 6000 (7,0) 10800 (7,0) 80 km/h pr.vhc. jusqu'à 2500 mm de largeur
12 R 22,5 X 16 PR 6500 (8,0) 11500 (8,0) 80 km/h de 2500 mm de largeur

§) Les dimensions, le poids et l'équipement doivent être contrôlés à l'immatriculation, les 2 feux de gabarit sur le toit de la cabine doivent être débranchés.

Véhicule testé avec le poids total de 16000 kg.

A noter dans le permis de circulation:

- une > 2,3 m exigé (pour les vhc. d'une largeur de 2500 mm).

Camion
(Châssis)

S C A N I A

L B 86

CH 3723 25

Fiche complémentaire

I.

Expertise de contrôle du 21.06.77 à Kloten - Lin / Valable jusqu'au 31.12.78

Bruit du moteur / mesure à l'arrêt selon les dispositions transitoires OCE, art. 87/5.

Bruit du moteur: 81 dB/A à 2400 t/min (avec ventilateur Visco).

Complément du 27.11.78 à Berne - Br.

Mesures du bruit selon l'OCE: (valable seulement pour voitures avec boîte mécanique)

avec le véhicule en marche : 34,4 km/h, M3S, iA 4,13 - 5,83 = 85,5 dB/A

à proximité de l'échappement: 100 dB/A à 2700 t/min.

Mesure de la fumée: avec le moteur sous pleine charge BOSCH-noircissement 2,4 (45 %).
en accélération libre Bacharach 4,0

Complément du 31.01.79 à Berne - Br

Transmission : boîte automatique à 4 ou 5 paliers.

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : 21,2 km/h, A2, iA 4,13-5,83 = 84 dB/A

36,4 km/h, A3, iA 4,13-5,83 = 85 dB/A (2-4 paliers)

à proximité de l'échappement: 98 dB/A à 2650 t/min.